Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B** **ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 322/97**

z dnia 17 lutego 1997 r.

w sprawie statystyk Wspólnoty

(Dz.U. L 052 z 22.2.1997, str. 1)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Rozporządzenie (WE) nr 1882/2003Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 września 2003 r.	L 284	1	31.10.2003

▼B

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 322/97

z dnia 17 lutego 1997 r.

w sprawie statystyk Wspólnoty

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 213,

uwzględniając projekt rozporządzenia przedstawiony przez Komisję ([1]),

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ([2]),

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ([3]),

uwzględniając opinię Europejskiego Instytutu Walutowego ([4]),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W celu wykonania różnych zadań powierzonych jej na mocy postanowień Traktatu w związku z zapewnieniem właściwego funkcjonowania i rozwoju wspólnego rynku, Komisja musi zbierać wszystkie istotne informacje.

(2) W celu kształtowania, stosowania, monitorowania i oceny polityk przewidzianych w Traktacie, Wspólnota musi mieć możliwość oparcia swoich decyzji na informacjach statystycznych, które są aktualne, wiarygodne, przydatne i porównywalne między Państwami Członkowskimi.

(3) Aby zapewnić osiągalność, spójność i porównywalność statystyk Wspólnoty, należy wzmocnić współpracę i koordynację między różnymi władzami, które przyczyniają się do tworzenia tych informacji zarówno na poziomie krajowym, jak i wspólnotowym; przepisy niniejszego rozporządzenia przyczyniają się do rozwoju wspólnotowego systemu statystyki.

(4) Władze te muszą wykazać całkowitą bezstronność i profesjonalizm w tworzeniu statystyk, stosując te same zasady postępowania i etyki zawodowej.

(5) Dnia 14 kwietnia 1994 r. Komisja ds. Statystyki NZ przyjęła Podstawowe Zasady Statystyk Urzędowych.

(6) Aby przygotować i przeprowadzić priorytetowe wspólnotowe działania statystyczne, należy wprowadzić programy statystyczne uwzględniając zasoby dostępne zarówno na poziomie krajowym, jak i wspólnotowym.

(7) Ustanowienie wspólnotowego programu statystycznego, który ma zostać przyjęty przez Radę, oraz ustanowienie rocznych programów pracy, które mają zostać przyjęte przez Komisję, wymaga szczególnie bliskiej współpracy w ramach Komitetu ds. Programu statystycznego, powołanego decyzją 89/382/EWG, Euratom ([5]).

(8) Niniejsze rozporządzenie ma na celu ustanowienie ram legislacyjnych dla tworzenia statystyk Wspólnoty; należy przewidzieć planowanie tworzenia statystyk Wspólnoty, które zostaną określone przez poszczególne działania statystyczne.

(9) Niniejsze rozporządzenie określa odpowiedzialność władz krajowych i władz Wspólnoty w zakresie tworzenia statystyk Wspólnoty zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 3b Traktatu.

([1]) Dz.U. C 106 z 14.4.1994, str. 22.
([2]) Dz.U. C 109 z 1.5.1994, str. 321.
([3]) Dz.U. C 195 z 18.7.1994, str. 1.
([4]) Opinia wydana dnia 7 lutego 1995 r.
([5]) Dz.U. L 181 z 28.6.1989, str. 47.

▼B

(10) Przy przygotowywaniu programów statystycznych, komitety powołane przez Radę, w podlegających im dziedzinach statystyki, muszą wykonywać powierzone im funkcje.

(11) Konieczne jest określenie metod i warunków realizacji wspólnotowego programu statystycznego przez poszczególne działania statystyczne.

(12) Upowszechnianie jest częścią procesu tworzenia Statystyk Wspólnoty.

(13) Istotna jest ochrona poufnych informacji, które krajowe i wspólnotowe władze statystyczne muszą zebrać w celu tworzenia Statystyk Wspólnoty, w celu zdobycia i utrzymania zaufania osób przekazujących te informacje; poufność danych statystycznych musi podlegać tym samym zasadom we wszystkich Państwach Członkowskich.

(14) W tym celu konieczne jest ustanowienie wspólnej definicji poufnych danych, która będzie stosowana przy tworzeniu Statystyk Wspólnoty.

(15) Definicja ta musi uwzględniać to, że dane pozyskiwane z powszechnie dostępnych źródeł uważane są za poufne przez niektóre władze krajowe, zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

(16) Szczególne zasady dotyczące przetwarzania danych w ramach programu statystycznego Wspólnoty nie naruszą dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych ([1]).

(17) Traktat powierzył Europejskiemu Instytutowi Walutowemu określone obowiązki w zakresie statystyki, które musi on spełniać bez szukania lub przyjmowania wskazówek od instytucji lub organów wspólnotowych, rządów Państw Członkowskich lub jakichkolwiek innych organów; istotne jest zapewnienie właściwej koordynacji między zadaniami wykonywanymi w tej dziedzinie przez władze, które przyczyniają się do tworzenia Statystyk Wspólnoty na poziomie krajowym i wspólnotowym z jednej strony, i funkcjami Europejskiego Instytutu Walutowego z drugiej strony.

(18) Krajowe banki centralne, najpóźniej w dniu ustanowienia Europejskiego Systemu Banków Centralnych, powinny być niezależne od instytucji lub organów wspólnotowych, od rządów Państw Członkowskich lub jakichkolwiek innych organów; na etapie II Unii Gospodarczej i Walutowej Państwa Członkowskie powinny rozpocząć i ukończyć proces zapewniający niezależność krajowych banków centralnych.

(19) Komisja konsultowała Komitet ds. Programu Statystycznego, Komitet ds. Statystyk Pieniężnych, Finansowych oraz Bilansu Płatniczego powołany decyzją 91/115/EWG ([2]), oraz Europejski Komitet Doradczy ds. Informacji Statystycznych w Dziedzinach Gospodarczych i Społecznych powołany decyzją 91/116/EWG ([3]),

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

([1]) Dz.U. L 281 z 23.11.1995, str. 31.
([2]) Dz.U. L 59 z 6.3.1991, str. 19.
([3]) Dz.U. L 59 z 6.3.1991, str. 21.

▼B

ROZDZIAŁ I

Przepisy ogólne

Artykuł 1

Celem niniejszego rozporządzenia jest ustanowienie ram legislacyjnych dla systematycznego i planowego tworzenia Statystyk Wspólnoty mając na względzie kształtowanie, stosowanie, monitorowanie i ocenę polityk wspólnotowych.

Za tworzenie Statystyk Wspólnoty, zgodnie z zasadą pomocniczości, odpowiedzialne są władze krajowe na poziomie krajowym i władze Wspólnoty na poziomie wspólnotowym.

Aby zapewnić porównywalność wyników, Statystyki Wspólnoty tworzone są na podstawie jednakowych norm i, w szczególnych właściwie uzasadnionych przypadkach, na podstawie zharmonizowanych metod.

Artykuł 2

Do celów niniejszego rozporządzenia:

— „statystyki Wspólnoty” oznaczają zagregowane i reprezentatywne informacje ilościowe pozyskane ze zbierania i systematycznego przetwarzania danych, tworzone przez władze krajowe oraz władze Wspólnoty w ramach realizacji programu statystycznego Wspólnoty zgodnie z art. 3 ust. 2 niniejszego rozporządzenia;

— „tworzenie statystyk” oznacza proces obejmujący wszelkie działania niezbędne w celu zebrania, przechowywania, przetwarzania, gromadzenia, analizowania oraz upowszechniania informacji statystycznych;

— „władze krajowe” oznaczają krajowe urzędy statystyczne oraz inne organy odpowiedzialne w każdym Państwie Członkowskim za tworzenie statystyk Wspólnoty;

— „władze Wspólnoty” oznaczają służby Komisji odpowiedzialne za wykonywanie zadań jej powierzonych w zakresie tworzenia statystyk Wspólnoty (Eurostat).

ROZDZIAŁ II

Program statystyczny Wspólnoty i jego realizacja

Artykuł 3

1. Rada przyjmuje, zgodnie z odpowiednimi postanowieniami Traktatu, program statystyczny Wspólnoty wyznaczający kierunki, główne dziedziny i cele działań przewidzianych na okres nieprzekraczający pięciu lat.

Program statystyczny Wspólnoty stanowi ramy dla tworzenia statystyk Wspólnoty. W razie konieczności program ten może być uaktualniany.

Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące realizacji programu z upływem okresu objętego programem.

Komisja przedłoży wytyczne dotyczące ustanowienia programu statystycznego Wspólnoty w celu ich uprzedniego zbadania przez Komitet ds. Programu Statystycznego oraz, w ramach ich odpowiednich uprawnień, przez Europejski Komitet Doradczy ds. Informacji Statystycznej w Dziedzinach Gospodarczych i Społecznych oraz Komitet ds. Statystyk Pieniężnych, Finansowych i Bilansu Płatniczego.

2. Program statystyczny Wspólnoty, określony w ust. 1, realizowany jest przez poszczególne działania statystyczne. Działania te:

a) podejmowane są w drodze decyzji Rady zgodnie z właściwymi postanowieniami Traktatu; lub

b) podejmowane są w drodze decyzji Komisji na warunkach określonych w art. 6 i zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 19; lub

▼B

c) podejmowane są w drodze umowy między władzami krajowymi a władzami Wspólnoty w zakresie swoich odpowiednich kompetencji.

3. Corocznie, przed końcem maja, Komisja przedstawia do zbadania Komitetowi ds. Programu Statystycznego swój program pracy na rok następny. Program powinien w szczególności określać:

— działania, które Komisja uznaje za priorytetowe, biorąc pod uwagę finansowe ograniczenia krajowe i Wspólnoty,

— procedury oraz wszelkie instrumenty prawne przewidziane przez Komisję w celu realizacji programu.

Komisja wnikliwie weźmie pod uwagę opinię Komitetu ds. Programu Statystycznego. Komisja podejmie działania, które uzna za najbardziej właściwe.

Artykuł 4

W swoich inicjatywach dotyczących poszczególnych działań statystycznych, określonych w art. 3 ust. 2 lit. a) oraz b), Komisja przedstawia:

— powody uzasadniające przewidziane badanie, w szczególności w świetle celów odpowiedniej polityki Wspólnoty,

— dokładne cele działania oraz ocenę oczekiwanych wyników,

— procedury dotyczące realizowania działania, czas jego trwania oraz rolę władz krajowych i Wspólnoty,

— rolę właściwych komitetów specjalistycznych,

— środki minimalizujące obciążenie respondentów,

— analizę efektywności pod względem kosztów, która bierze pod uwagę koszty finansowania działania zarówno dla Wspólnoty, jak i dla Państw Członkowskich,

— międzynarodowe zalecenia statystyczne, które mają być przestrzegane w odpowiednich dziedzinach.

Artykuł 5

Akty przyjęte przez Radę lub Komisję w przypadkach określonych w art. 3 ust. 2 lit. a) oraz b) muszą określać elementy niezbędne do uzyskania poziomu jakości i porównywalności wymaganego od Statystyk Wspólnoty.

Artykuł 6

Komisja może zadecydować o poszczególnych działaniach statystycznych, zgodnie z art. 3 ust. 2 lit. b), po spełnieniu wszystkich poniższych warunków:

— czas trwania takiego działania nie może przekraczać jednego roku,

— zbierane dane muszą być już osiągalne lub dostępne we właściwych władzach krajowych, lub, w wyjątkowych przypadkach, możliwe do zbierania bezpośrednio,

— wszelkie dodatkowe koszty poniesione na poziomie krajowym w związku z tym działaniem pokrywa Komisja.

Artykuł 7

Jeżeli statystyki Wspólnoty tworzone są na mocy umowy między władzami krajowymi a władzami Wspólnoty, zgodnie z art. 3 ust. 2 lit. c), nie powstają z tego tytułu żadne zobowiązania dla respondentów, chyba że ustawodawstwo krajowe stanowi inaczej.

Artykuł 8

Za przeprowadzenie poszczególnych działań statystycznych odpowiadają władze krajowe, chyba że akt prawny Rady stanowi inaczej. Jeżeli władze krajowe nie zdołają zrealizować takiego działania, poszczególne działania statystyczne mogą być przeprowadzone przez władze Wspólnoty po uzyskaniu wyraźnej zgody zainteresowanych władz krajowych.

▼B

Artykuł 9

W celu zapewnienia spójności niezbędnej do tworzenia statystyk spełniających określone wymogi informacyjne, Komisja ściśle współpracuje z Europejskim Instytutem Walutowym, mając na uwadze zasady określone w art. 10. Komitet ds. Statystyk Pieniężnych, Finansowych oraz Bilansu Płatniczego bierze udział w tej współpracy, w granicach posiadanych kompetencji.

Mimo że Europejski Instytut Walutowy oraz krajowe banki centralne nie biorą udziału w tworzeniu statystyk Wspólnoty, przez analogię do art. 3 ust. 2 lit. c), na mocy umowy między krajowym bankiem centralnym i władzami Wspólnoty w granicach ich odpowiednich kompetencji i z zastrzeżeniem istniejących ustaleń krajowych między krajowym bankiem centralnym oraz władzami krajowymi, informacje tworzone przez bank centralny mogą zostać wykorzystane, pośrednio lub bezpośrednio, przez władze krajowe i władze Wspólnoty do tworzenia statystyk Wspólnoty.

ROZDZIAŁ III

Zasady

Artykuł 10

W celu zapewnienia najwyższej możliwej jakości zarówno pod względem deontologicznym jak i profesjonalnym, statystyki Wspólnoty opierają się na zasadach bezstronności, wiarygodności, przydatności, efektywności pod względem kosztów, poufności informacji statystycznych i przejrzystości.

Zasady te definiuje się następująco:

„bezstronność” polega na obiektywnym i niezależnym sposobie tworzenia statystyk Wspólnoty, wolnym od jakichkolwiek nacisków grup politycznych lub innych grup interesów, w szczególności w odniesieniu do wyboru technik, definicji i metodologii najbardziej odpowiednich do uzyskania wyznaczonych celów. Rozumie się przez to dostępność statystyk w najkrótszym możliwym czasie dla wszystkich użytkowników (instytucji Wspólnoty, rządów, środowisk społecznych, gospodarczych i akademickich i opinii publicznej w ogólności);

„wiarygodność” polega na tym, że statystyki Wspólnoty powinny możliwie najwierniej oddawać rzeczywistość, którą ma ona przedstawiać. Z tego wynika, że do wyboru metod, źródeł i procedur stosuje się kryteria naukowe. Wszelkie informacje dotyczące zakresu badań, metodologii, procedur i źródeł przyczyniają się do podniesienia wiarygodność danych;

„przydatność” oznacza, że tworzenie statystyk Wspólnoty odpowiada jasno określonym wymogom wyznaczonym celami Wspólnoty. Wymogi te wyznaczają dziedziny, okres i zakres badań statystycznych, które powinny zawsze podążać za nowymi tendencjami demograficznymi, gospodarczymi, społecznymi i środowiskowymi. Zbieranie danych powinno ograniczać się do tego, co konieczne do uzyskania oczekiwanych wyników. Tworzenie statystyki Wspólnoty, która straciła znaczenie w odniesieniu do celów Wspólnoty, powinno być zaniechane;

„efektywność pod względem kosztów” oznacza optymalne wykorzystanie wszystkich dostępnych zasobów i zmniejszenie obciążeń respondentów. Nakład pracy i koszty niezbędne do tworzenia statystyk powinny być odpowiednie do wagi oczekiwanych wyników/korzyści;

„poufność informacji statystycznych” oznacza ochronę danych jednostkowych, uzyskanych bezpośrednio do celów statystycznych lub pośrednio ze źródeł administracyjnych lub innych, przed naruszeniem prawa do poufności. Rozumie się przez to zapobieganie wykorzystaniu uzyskanych danych w celach innych niż statystyczne oraz ich bezprawnemu ujawnieniu;

▼B

„przejrzystość” oznacza prawo respondentów do informacji o podstawie prawnej, celach, do jakich dane są zbierane, oraz podjętych środkach ochronnych. Władze odpowiedzialne za zbieranie statystyk Wspólnoty podejmą wszelkie środki celem zapewnienia dostępu do takich informacji.

ROZDZIAŁ IV

Upowszechnianie

Artykuł 11

1. „Upowszechnianie” oznacza działanie, którego celem jest udostępnienie statystyk Wspólnoty użytkownikom.

2. Upowszechnianie odbywa się w taki sposób, aby zapewnić prosty i równy dostęp do statystyk Wspólnoty w całej Wspólnocie.

3. Statystyki Wspólnoty upowszechniają władze Wspólnoty oraz władze krajowe w zakresie swoich odpowiednich kompetencji.

Artykuł 12

Wyniki badań statystycznych na poziomie wspólnotowym upowszechnia się z tą samą częstotliwością, z jaką przebiega przekazywanie wyników dostępnych na poziomie krajowym władzom Wspólnoty. W najszerszym możliwym zakresie i bez pogarszania jakości na poziomie wspólnotowym upowszechnianie ma miejsce przed następnym przekazaniem wyników krajowych władzom Wspólnoty.

ROZDZIAŁ V

Poufność informacji statystycznych

Artykuł 13

1. Dane używane przez władze krajowe i władze Wspólnoty do tworzenia statystyk Wspólnoty uznaje się za poufne, gdy umożliwiają one bezpośrednią lub pośrednią identyfikację jednostek statystycznych, co skutkuje ujawnieniem ich informacji indywidualnych.

Aby określić, czy możliwa jest identyfikacja danej jednostki statystycznej, należy wziąć pod uwagę wszystkie przewidywalne środki, które mogą być użyte przez osoby trzecie do jej zidentyfikowania.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1 nie uznaje się za poufne danych uzyskanych ze źródeł dostępnych opinii publicznej i pozostających takimi u władz krajowych zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

Artykuł 14

Przekazywanie poufnych danych, które nie pozwalają na bezpośrednią identyfikację, między władzami krajowymi oraz między władzami krajowymi a władzami Wspólnoty jest dozwolone w stopniu niezbędnym do tworzenia określonych statystyk Wspólnoty. Przekazywanie wykraczające poza to, co przewidziano w zdaniu poprzedzającym, wymaga wyraźnego zezwolenia władz krajowych, które zebrały dane.

Artykuł 15

Poufne dane uzyskane wyłącznie do celów tworzenia statystyk Wspólnoty wykorzystuje się wyłącznie do celów statystycznych przez władze krajowe i władze Wspólnoty, chyba że respondenci wyrażą jednoznaczną zgodę na użycie tych danych do innych celów.

▼B

Artykuł 16

1. W celu zmniejszenia obciążenia respondentów i z zastrzeżeniem ust. 2 władze krajowe oraz władze Wspólnoty mają dostęp do administracyjnych źródeł danych, w zakresie działalności ich własnych administracji publicznych w stopniu, w jakim dane te są niezbędne do tworzenia statystyk Wspólnoty.

2. Praktyczne ustalenia oraz granice i warunki konieczne w celu osiągnięcia skutecznego dostępu określa, w miarę potrzeb, każde Państwo Członkowskie oraz Komisja w zakresie swoich odpowiednich kompetencji.

3. Wykorzystywanie danych poufnych pozyskanych ze źródeł administracyjnych lub innych przez władze krajowe lub władze Wspólnoty dla tworzenia statystyk Wspólnoty nie ma wpływu na wykorzystywanie ich w celach, dla których zostały one pierwotnie zebrane.

Artykuł 17

1. Dostęp do poufnych danych zebranych do celów statystyk Wspólnoty może być przyznany do celów naukowych przez władze krajowe odpowiedzialne za zebranie tych danych, jeżeli poziom ochrony obowiązujący w kraju pochodzenia danych, i gdzie stosowne, w kraju wykorzystania, jest zapewniony zgodnie ze środkami ustanowionymi w art. 18.

2. Dostęp do poufnych danych przekazywanych władzom Wspólnoty zgodnie z art. 14 może być przyznany do celów naukowych przez te władze, jeżeli władze krajowe, które dostarczyły żądanych danych wyraziły jednoznaczną zgodę na takie ich wykorzystanie.

Artykuł 18

1. Niezbędne środki regulacyjne, administracyjne, techniczne i organizacyjne podejmowane są na poziomie krajowym i wspólnotowym w celu zapewnienia ochrony fizycznej i logicznej poufnych danych oraz w celu uniknięcia, gdy statystyki Wspólnoty są upowszechniane, ryzyka nielegalnego ujawnienia i wykorzystania danych do celów innych niż statystyczne.

2. Urzędnicy i inni pracownicy władz krajowych lub władz Wspólnoty mający dostęp do danych objętych prawodawstwem wspólnotowym ustanawiającym poufność danych statystycznych, obowiązani są przestrzegać wymogu poufności nawet po zakończeniu pełnienia swych funkcji.

ROZDZIAŁ VI

Przepisy końcowe

▼M1

Artykuł 19

1. W przypadku określonym w art. 3 ust. 2 lit. b) Komisja wspomagana jest przez Komitet ds. Programu Statystycznego, zwany dalej „Komitetem".

2. W każdym przypadku, gdy dokonane jest odniesienie do niniejszego ustępu, stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE ([1]), uwzględniając przepisy jej art. 8.

Okres ustanowiony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE ustala się na trzy miesiące.

3. Komitet uchwala swój regulamin wewnętrzny.

([1]) Decyzja Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiająca warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23).

▼B

Artykuł 20

1. Przy przyjmowaniu środków koniecznych do wykonania przepisów rozdziału V, w szczególności tych środków, które mają zapewnić, że wszystkie władze krajowe i władze Wspólnoty stosują te same zasady i minimalne normy zapobiegania ujawnianiu poufnych danych statystycznych Wspólnoty oraz stosują te same zasady regulujące dostęp do poufnych danych będących w posiadaniu władz Wspólnoty do celów naukowych, zgodnie z art. 17 ust. 2, Komisję wspomaga Komitet ds. poufności danych statystycznych, powołany na mocy art. 7 rozporządzenia Rady (Euratom, EWG) nr 1588/90 z dnia 11 czerwca 1990 r. w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych będących przedmiotem poufności informacji statystycznych ([1]).

▼M1

2. art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE ([2]) stosuje się, uwzględniając przepisy jej art. 8.

Okres ustanowiony w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE ustala się na trzy miesiące.

3. Komitet uchwala swój regulamin wewnętrzny.

▼B

Artykuł 21

1. Niniejsze rozporządzenie stosuje się z zastrzeżeniem dyrektywy 95/46/WE.

2. Artykuł 2 pkt 1 rozporządzenia (Euratom, EWG) nr 1588/90 otrzymuje brzmienie:

„1. poufne dane statystyczne: dane zdefiniowane w art. 13 rozporządzenia Rady (WE) nr 322/97 z dnia 17 lutego 1997 r. w sprawie statystyk Wspólnoty (*)

(*) Dz.U. L 52 z 22.2.1997, str. 1.”

Artykuł 22

Statystyki tworzone zgodnie z obowiązującymi aktami prawa wspólnotowego uważa się za należące do statystyk Wspólnoty niezależnie od procedur podejmowania decyzji, które mają do nich zastosowanie.

Statystki utworzone lub które będą tworzone przez władze krajowe i władze Wspólnoty zgodnie z programem ramowym działań priorytetowych w dziedzinie informacji statystycznych przyjętym decyzją 93/464/EWG ([3]) na okres 1993–1997 r. uważa się za należące do statystyk Wspólnoty.

Artykuł 23

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich.*

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

([1]) Dz.U. L 151 z 15.6.1990, str. 1.
([3]) Dz.U. L 219 z 28.8.1993, str. 1.

([3]) Dz.U. L 219 z 28.8.1993, str. 1.